

МЕТОДЫ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА: КАКОЙ ИЗ НИХ ВАШ?

Выполнила: ст. гр. БА ПО-РИЯ-13, Каратаева Валентина

Грамматико-переводной (лексико-грамматический, традиционный) метод.

Грамматико-переводной (традиционный) метод был одним из первых способов обучения. Изначально он во многом повторял программы изучения «мертвых языков» (латынь, греческий и др.), где практически весь образовательный процесс сводился к чтению и переводу. Его основы были заложены просветителями еще в XVIII веке, а к середине XX-го данная методика получила название «Grammar-translational method» («Грамматико-переводной метод»).

Согласно этому методу, владение языком складывается запоминания некоторого количества слов и знания грамматики. Процесс обучения состоит в том, что ученик последовательно изучает разные грамматические схемы и пополняет свой словарный запас. Текстовые учебные материалы – это так называемый искусственный текст, в котором не важен смысл того, что вы скажете, важно то, как вы это скажете.

По этому методу построено большинство школьных программ, вспомните известные «семейные» упражнения, когда еще не проснувшийся ученик уныло бубнит заученное: «My name is Ivan. I live in Moscow. My father was an engineer, my mother cooks...».

Основной недостаток традиционного метода в том, что он создает идеальные условия для возникновения называемого языкового барьера, поскольку человек не говорит, а просто комбинирует слова с помощью грамматических правил.

Этот способ господствовал до конца 50-х годов и был единственным, с помощью которого обучались абсолютно все – других методик просто не существовало. Занятия проводились по схеме: читай - переводи, читай – переводи. Такая методика сильно снижала мотивацию и интерес к занятиям.

Однако, несмотря на все недостатки, у традиционного метода есть и плюсы – он позволяет усвоить грамматику на высоком уровне, кроме того, этот метод хорошо подходит для людей с сильно развитым логическим мышлением, которые способны воспринимать язык как совокупность грамматических формул.

В середине 50-х традиционный метод перестал соответствовать основным лингвистическим требованиям. В результате десятки альтернативных методик буйной молодой порослью покрыли лингвистическое пространство. Однако традиционная методика, хотя и сильно изменилась, но не сдала своих позиций и продолжает успешно существовать в виде современного лексико-грамматического метода, по которому работают известные языковые школы.

Современный лексико-грамматический метод направлен на обучение языку как системе, состоящей из 4-х основных компонентов – говорение (устная речь), аудирование (восприятие на слух), чтение, письмо.

Коммуникативный метод

На сегодняшний день это самый популярный метод изучения иностранных языков – после уже описанного традиционного. Для начала 70-х он стал настоящим прорывом, потому что основная цель данного метода – научить человека взаимодействовать с другими людьми на изучаемом языке, что подразумевает все формы общения: речь, письмо (как чтение, так и навыки написания текстов), умение слушать и понимать сказанное собеседником. Этого проще всего достичь, обучая человека в естественных условиях - естественных, прежде всего, с точки зрения здравого смысла. Например, вопрос преподавателя «Что это?» с указанием на стул, может считаться естественным только в том случае, если преподаватель на самом деле не знает, что же это такое и т.д.

Современный коммуникативный метод представляет сочетание многих способов обучения иностранным языкам. На сегодняшний день это вершина эволюционной пирамиды различных образовательных методик.

Коммуникативный метод подходит большинству людей, позволяет быстрее и более осознанно выучить иностранный язык. Именно этот метод использует в своей работе Школа иностранных языков ИТЕС.

Метод погружения (Sugesto pedia)

Эта программа появилась в конце 70-х, и для многих стала надеждой, среди унылой зубрежки и методического вдалбливания материала.

Согласно этой методике, изучить иностранный язык можно, став на период обучения другим человеком – носителем языка. Изучая язык таким образом, все учащиеся выбирают себе имена, придумывают биографии. За счет этого в аудитории создается иллюзия того, что находятся обучаемые находятся в совершенно ином мире - в мире изучаемого языка. Все это делается для того, чтобы любой человек в процессе обучения мог полностью адаптироваться к новой обстановке, расслабиться, находясь в игровой обстановке, раскрыться, и речь, языковые навыки стали максимально близки к носителю языка.

То есть лучше говорить, как «вымышленный Джек», чем как «настоящий Иван».

Метод идеально подходит для людей творческого склада, любящих импровизировать.

Метод молчания (Silent way)

Согласно методике под названием «Метод молчания», (он появился в 60-х годах), знание языка изначально заложено в самом человеке, и самое главное - не мешать учащемуся и не навязывать точку зрения преподавателя.

Следуя данной методике, преподаватель не говорит ни слова на изучаемом языке, чтобы не сбивать у обучаемых их субъективное восприятие языка.

При обучении произношению преподаватель пользуется цветными таблицами, на которых каждый цвет или символ обозначает определенный звук, и так презентует новые слова. Например, чтобы «сказать» слово «pencil» - «карандаш», вам нужно сначала показать квадратик, обозначающий звук «р», затем - квадратик, обозначающий звук «е» и т.п..

Таким образом, знание языка формируется на уровне системы условных взаимодействий, вплоть до подсознания, что иногда дает блестящие результаты.

Кроме того, авторитет преподавателя не давит на обучаемых, а уровень языковых знаний преподавателя не оказывает влияния на уровень знания языка обучаемыми. В результате обучающийся может знать язык лучше, чем его преподаватель.

Данный метод очень хорош для любителей высоких технологий.

Метод физического реагирования (Total-physical response)

Еще один интересный метод называется методом физического реагирования. Основной его принцип: понять можно только то, что вы пропустили через себя, в буквальном смысле, «пощупали».

Занятия проходят в следующем ключе: обучаемый на первых стадиях обучения не говорит ни слова – ведь сначала он должен получить достаточное количество «пассивных» знаний. В течение первых уроков обучающийся постоянно слушает иностранную речь, он что-то читает, но при этом не говорит ни одного слова на изучаемом языке. Затем в процессе обучения наступает период, когда он уже должен реагировать на услышанное или прочитанное – но реагировать только действием.

Сначала изучаются слова, обозначающие физическое движение. Например, когда изучают слово «встать», все встают, «сесть» - садятся, и т.п. . Хороший эффект достигается за счет того, что всю получаемую информацию человек пропускает через себя.

Немаловажно также то, что в процессе изучения языка по данному методу студенты общаются (прямо или косвенно) не только с преподавателем, но и между собой.

Этот метод отлично подходит для интровертов – людей, предпочитающих слушать, а не говорить.

Аудиолингвистический метод (Audio-lingual method)

В некотором смысле, этот метод построен на зубрежке. На начальном этапе обучения обучаемый многократно повторяет услышанную вслед за преподавателем фразу. И как только произношение достигнет нужного уровня, ученику разрешается вставлять некоторые фразы от себя, но дальнейшая работа сводится к тому же принципу – услышал-воспроизвел. Данный метод хорошо подходит людям с выраженным аудиальным восприятием.

Спасибо за внимание!

